

بسم الله الرحمن الرحيم

**Refresh your information about juz Amma (30th Juz) before
Ramazan 2025 in sha Allaah**

Part 5

**Memorise Surah mutaffifeen vocabulary before
Ramazan 2025**

Prepared by Arshad Basheer Madani

WhatsApp group : 00919290621633

Series : from 23 January 2025 to 26 february 2025 ان شاء الله

**Refresh your information about juz Amma (30th Juz) before
Ramazan in sha Allaah**

Segment 1

ayat-by-ayat explanation of **Surah Al-Mutaffifeen (The Defrauders)** based on the Sahih International interpretation. This surah addresses the moral and spiritual consequences of dishonest behavior, focusing on fairness, accountability, and the afterlife.

Ayat 1:

"Woe to those who give less [than due]."

This ayat warns those who cheat or defraud others, especially in trade and transactions. It highlights the severe consequences for those who exploit others by giving less than what is fair or agreed upon.

Ayat 2:

"Who, when they take a measure from people, take in full."

These individuals demand full rights for themselves when they are on the receiving end, ensuring that no shortfall occurs in what they are owed.

Ayat 3:

"But if they give by measure or by weight to them, they cause loss."

However, when they are in the position of giving or fulfilling their obligations, they deliberately shortchange others, showing selfishness and dishonesty.

Ayat 4:

"Do they not think that they will be resurrected"

The ayat asks a rhetorical question, challenging these defrauders to consider the reality of being held accountable on the Day of Judgment.

Ayat 5:

"For a tremendous Day -"

It refers to the Day of Judgment, described as a great and significant event that everyone must face.

Ayat 6:

"The Day when mankind will stand before the Lord of the worlds?"

This ayat emphasizes the gravity of standing before Allah for judgment, where all deeds—good and bad—will be weighed.

Ayat 7:

"No! Indeed, the record of the wicked is in sijjeen."

The fate of the wicked is described. Their records of deeds will be in **Sijjeen**, a place or register associated with the punishment of sinners.

Ayat 8:

"And what can make you know what is sijjeen?"

This rhetorical question draws attention to the mysterious and terrifying nature of **Sijjeen**.

Ayat 9:

"It is [their destination recorded in] a register inscribed."

It confirms that the records of their deeds are meticulously written and preserved, leaving no room for denial or escape.

Ayat 10:

"Woe, that Day, to the deniers -"

A warning is repeated for those who reject the truth, particularly the reality of the Day of Judgment.

Ayat 11:

"Who deny the Day of Recompense."

The deniers are those who refuse to believe in accountability and the concept of being judged for their actions.

Ayat 12:

"And none deny it except every sinful transgressor."

Only those deeply engrossed in sin and rebellion against divine guidance deny the Day of Recompense.

Ayat 13:

"When Our ayaat are recited to him, he says, 'Legends of the former peoples.'"

These deniers dismiss Allah's revelations as ancient myths, showing their arrogance and disregard for the truth.

Ayat 14:

"No! Rather, the stain has covered their hearts of that which they were earning."

Their sins and persistent wrongdoing have corrupted their hearts, preventing them from recognizing or accepting the truth.

Ayat 15:

"No! Indeed, from their Lord, that Day, they will be partitioned."

On the Day of Judgment, they will be barred from seeing Allah, a punishment for their disbelief and arrogance.

Ayat 16:

"Then indeed, they will [enter and] burn in Hellfire."

Their ultimate fate is Hellfire, where they will face the consequences of their denial and injustice.

Ayat 17:

"Then it will be said [to them], 'This is what you used to deny.'"

The punishment will serve as a stark reminder of the truth they consistently rejected in their worldly life.

Ayat 18:

"No! Indeed, the record of the righteous is in 'Illiyun."

In contrast, the records of the righteous are in 'Illiyun, a place associated with honor and reward.

Ayat 19:

"And what can make you know what is 'Illiyun?"

This rhetorical question underscores the exalted and incomprehensible nature of 'Illiyun.

Ayat 20:

"It is [their destination recorded in] a register inscribed."

Just like the wicked, the deeds of the righteous are also carefully recorded, but in a place of honor.

Ayat 21:

"Which is witnessed by those brought near [to Allah]."

The honored records are witnessed by the closest angels, emphasizing the dignity of the righteous.

Ayat 22:

"Indeed, the righteous will be in pleasure."

The righteous will enjoy eternal bliss and rewards in Paradise.

Ayat 23:

"On adorned couches, observing."

They will recline on luxurious couches, enjoying the view of their surroundings in Paradise.

Ayat 24:

"You will recognize in their faces the radiance of pleasure."

Their joy and satisfaction will be evident on their faces, a reflection of their eternal happiness.

Ayat 25:

"They will be given to drink [pure] wine [which was] sealed."

They will be served pure and delightful drinks, a contrast to the tainted pleasures of the world.

Ayat 26:

"The last of it is musk. So for this let the competitors compete."

The drink's fragrance will be exquisite, and the ayat encourages striving for such rewards.

Ayat 27:

"And its mixture is of Tasneem,"

The drink will be mixed with **Tasneem**, a pure and elevated source of water in Paradise.

Ayat 28:

"A spring from which those near [to Allah] drink."

This spring is exclusively reserved for the most righteous and honored servants of Allah.

Ayat 29:

"Indeed, those who committed crimes used to laugh at those who believed."

In the worldly life, disbelievers mocked and ridiculed the believers for their faith.

Ayat 30:

"And when they passed by them, they would exchange derisive glances."

They scornfully looked down on believers, considering them inferior or foolish.

Ayat 31:

"And when they returned to their people, they would return jesting."

They took pride in their mockery and shared their ridicule with others as entertainment.

Ayat 32:

"And when they saw them, they would say, 'Indeed, those are truly lost.'"

The disbelievers falsely judged the believers as misguided and deluded.

Ayat 33:

"But they had not been sent as guardians over them."

Allah clarifies that these mockers had no authority or right to judge the believers.

Ayat 34:

"So Today those who believed are laughing at the disbelievers,"

The roles are reversed in the Hereafter, with believers rejoicing while disbelievers face humiliation.

Ayat 35:

"On adorned couches, observing."

The believers, now in Paradise, will witness the downfall of those who mocked them.

Ayat 36:

"Have the disbelievers [not] been recompensed [this Day] for what they used to do?"

The surah concludes by affirming that disbelievers are justly punished for their actions, and justice is fully served.

Segment 2

Detailed Analysis of Surah Al-Mutaffifeen (Ayah by Ayah): Vocabulary Breakdown

Below is a detailed vocabulary analysis of **Surah Al-Mutaffifeen**, focusing on the **singular and plural forms of nouns**, and the **verbs (Past tense [Maadi], Present/Future tense [Mudari']**, **Verbal noun [Masdar]**), along with their meanings. The verb patterns (باب) are also specified, whether from **Thulathi Mujarrad (three-letter root)** or **Mazeed Fihi (increased forms)**.

Verses 1-6: Condemnation of Cheating in Measures

1. وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ

- **وَيْلٌ**: Noun; singular (no plural). Meaning: "Woe" or "a warning of severe punishment."
- **لِّلْمُطَفِّفِينَ**:
 - **الْمُطَفِّفِينَ**: Noun; plural of **الْمُطَفِّفُ** (singular).
 - Root: ط-ف-ف
 - Form: Mazeed Fihi (Form II: تَفَعَّلَ).
 - Meaning: "Those who give less than due" or "those who cheat in measures."

2. الَّذِينَ إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ

- **الَّذِينَ**: Relative pronoun; plural. Meaning: "Those who."
- **اِكْتَالُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ك-ي-ل (باب ضرب يضرب)
 - Form: Mazeed Fihi (Form VIII: اِفْتَعَلَ).

1 الطُّفَافَةُ

الطُّفَافَةُ : الشيء اليسيرُ يبقى في الإناء ونحوه.
و الطُّفَافَةُ ما لا يُعْتَدُّ به.
المعجم: المعجم الوسيط

طَفَّفَ

طفف - تطفيفا

1-طفف المكيال أو الوزن : نقصه. 2- طفف على عياله : ضيق عليهم وبخل. 3- طفف عليه : أعطاه أقل مما أخذ منه . 4- طفف به الموضع : دفعه إليه وقربه. 5- طفف به الفرس : وثب. 6- طففت الشمس : مالت للمغيب. 7- طفف الطائر : بسط جناحيه.
المعجم: الرائد

طفف المكيال والميزان

نقصهما وبخسهما، لم يوفهما : -طفف الوزن فلم يربح حلالاً- {وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ}.
المعجم: عربي عامة

طفف

ط ف ف: الطَّفِيفُ القليل

المعجم: مختار الصحاح

طَفَّفَ

طَفَّفَ : مبالغة في طفف.

و طَفَّفَ المكيال ونحوه: بَخَسَهُ ونَقَصَهُ.

فهو مُطَفَّف.

وفي التنزيل العزيز: المطففين آية 1 {وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ}. ()

المعجم: المعجم الوسيط

- Meaning: "They measure for themselves."
- عَلَى النَّاسِ:
 - النَّاسِ: Noun; plural of إنسان. Meaning: "People."
- يَسْتَوْفُونَ: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: و-ف-ي.
 - Form: Mazeed Fihi (Form X: اسْتَفْعَال).
 - Meaning: "They take in full."

3. وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ.

- كَالُوهُمْ: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ك-ي-ل (باب ضرب يضرب).
 - Form: ثلاثي مُجَرَّد (simple three-letter root).
 - Meaning: "They measure for them."
- وَزَنُوهُمْ: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: و-ز-ن (باب ضرب يضرب).
 - Form: ثلاثي مُجَرَّد.
 - Meaning: "They weigh for them."
- يُخْسِرُونَ²: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: خ-س-ر.
 - Form: Mazeed Fihi (Form IV: اِفْعَال).
 - Meaning: "They cause loss."

4. أَلَا³ يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ.

- يَظُنُّ: Verb (Mudari'); third person masculine singular.
 - Root: ظ-ن-ن.
 - Form: ثلاثي مُجَرَّد.
 - Meaning: "Does he not think?"
- مَبْعُوثُونَ: Noun; plural of مَبْعُوث (singular).
 - Root: ب-ع-ث (باب فتح يفتح).
 - Meaning: "Resurrected."

5. لِيَوْمٍ عَظِيمٍ

² التفاسير

{وإذا كالوهم} أي كالوا لهم
{أو وزنوهم} أي وزنوا لهم
{يُخْسِرُونَ} ينقصون الكيل أو الوزن.

³ التفاسير

{ألا} استفهام توبيخ
{يَظُنُّ} يتيقن {أولئك أنهم مبعوثون}.

تفسير الميسر

عذابٌ شديد للذين يبخسون المكيال والميزان، الذين إذا اشتروا من الناس مكيالاً أو موزوناً يوفون لأنفسهم، وإذا باعوا الناس مكيالاً أو موزوناً ينقصون في المكيال والميزان، فكيف بحال من يسرقهما ويختلسهما، ويبخس الناس أشياءهم؟ إنه أولى بالوعيد من مطلق المكيال والميزان. ألا يعتقد أولئك المطفون أن الله تعالى باعهم ومحاسبهم على أعمالهم في يوم عظيم الهول؟ يوم يقوم الناس بين يدي الله، فيحاسبهم على القليل والكثير، وهم فيه خاضعون لله رب العالمين.

- **يَوْمٌ**: Noun; singular. Meaning: "Day." ايام
- **عَظِيمٌ**: Adjective; singular masculine.
 - Meaning: "Great" or "tremendous."

6. يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

- **يَقُومُ**: Verb (Mudari'); third person masculine singular.
 - Root: (باب نصر ينصر) ق-و-م.
 - Form: ثَلَاثِي مُجَرَّد.
 - Meaning: "Stand" or "rise."
- **النَّاسُ**: Noun; plural of **إنسان**. Meaning: "People."
- **لِرَبِّ**: Noun; singular. Meaning: "To the Lord."
- **الْعَالَمِينَ**: Noun; plural of **عالم** (singular).
 - Meaning: "The worlds."

Verses 7-17: Fate of the Wicked

7. كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَارِ لَفِي سِجِّينَ

- **كِتَابٌ**: Noun; singular. Meaning: "Record."
- **الْفُجَارِ**: Noun; plural of **فاجر**.⁴
 - Root: (باب نصر ينصر) ف-ج-ر.
 - Meaning: "The wicked."
- **سِجِّينَ**: Noun⁵.
 - Meaning: "A record in the lowest depths."

8. وَمَا أَدْرَاكَ مَا سِجِّينٌ

- **أَدْرَاكَ**: Verb (Maadi); second person masculine singular.

⁴ معنى الفجور لغة:

فَجَرُ يَفْجُرُ فُجُورًا، أَي: فَسَقَ. وهذه المادَّةُ تَدُلُّ عَلَى التَّفَتُّحِ فِي الشَّيْءِ، وَمِنْهُ: انْفَجَرَ الْمَاءُ انْفِجَارًا: تَفَتَّحَ. وَالْفُجْرَةُ: مَوْضِعُ تَفَتُّحِ الْمَاءِ. ثُمَّ كَثُرَ هَذَا حَتَّى صَارَ الْاِنْبِعَاطُ وَالتَّفَتُّحُ فِي الْمَعَاصِي فُجُورًا؛ وَلِذَلِكَ سَمِيَ الْكَذِبُ فُجُورًا، وَاسْتَعْمِلَ فِي الرَّثَا وَرُكُوبِ كُلِّ أَمْرٍ قَبِيحٍ. ثُمَّ كَثُرَ هَذَا حَتَّى سَمِيَ كُلُّ مَا نَلِ عَنْ الْحَقِّ فَاجِرًا. وَقَالَ الرَّاعِبِيُّ: (الْفَجْرُ: شَقُّ الشَّيْءِ شَقًّا وَاسِعًا... وَالْفُجُورُ: شَقُّ بَيْتَرِ الدِّينَانَةِ).

معنى الفجور اصطلاحًا:

قال الجُرْجَانِيُّ: (الْفُجُورُ: هُوَ هَيْئَةٌ حَاصِلَةٌ لِلنَّفْسِ بِهَا يَبَاشِرُ أُمُورًا عَلَى خِلَافِ الشَّرْعِ وَالْمَرْوَةِ).

وقيل: الْفُجُورُ بِمَعْنَى: الْاِنْبِعَاطِ فِي الْمَعَاصِي وَالتَّوَسُّعِ فِيهَا.

وقيل: الْفُجُورُ: الْمَيْلُ عَنِ الْحَقِّ إِلَى الْبَاطِلِ.

وقال النَّوَوِيُّ: (الْفُجُورُ هُوَ الْمَيْلُ عَنِ الْاِسْتِقَامَةِ).

وقال ابْنُ حَجَرٍ: (هُوَ اسْمٌ جَامِعٌ لِلشَّرِّ).

وقال أَيْضًا: (الْفُجُورُ: الْمَيْلُ عَنِ الْحَقِّ وَالْاِحْتِيَالِ فِي رَدِّهِ)

سِجِّينَ: (اسم)⁵

السِّجِّينُ: السَّجْنُ

السِّجِّينُ

السِّجِّينُ: السَّجْنُ

و. السِّجِّينُ مَوْضِعٌ فِيهِ كِتَابُ الْفُجَارِ

المعجم: المعجم الوسيط

- Root: در-ي (باب ضرب يضرب).
- Form: Mazeed Fihi (Form IV: اِفْعَال).
- Meaning: "What will make you know?"

- وما يكذب به إلا كل معتدٍ
- التفاسير

- (إذا تتلى عليه آياتنا) القرآن
- (قال أساطير⁹ الأولين) الحكايات التي سطرت قديماً جمع أسطورة بالضم أو إسطورة بالكسر.
- كَلَّا بَلْ رَأَوْا

Verses 18-28: Rewards of the Righteous

18. كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْأَبْرَارِ لَفِي عِلِّيِّينَ

- **أَبْرَارٍ**: Noun; plural of **أَبْرَارٍ**.
 - Meaning: "The righteous."
- **عِلِّيِّينَ**: Noun; plural.
 - Root: ع-ل-و.
 - Meaning: "The highest elevations."

19. وَمَا أَدْرَاكَ مَا عِلِّيِّينَ

- Same structure as Verse 8.

22. عَلَى الْأَرَائِكِ¹¹ يَنْظُرُونَ

- **الْأَرَائِكِ**: Noun; plural of أريكة.

مُعْتَدٍ
فاجر متجاوز عن نهج الحق
سورة: المطففين، آية رقم 12:
المعجم: قرآن - انظر التحليل و التفسير المفصل

اعتدى
اعتدى على يعتدي، اعتد، اعتداء، فهو معتدٍ، والمفعول مُعتدٍ عليه:-
اعتدى على جاره عدا عليه؛ ظلمه وجار عليه، افتدى عليه وجاوز الحد: -اعتدى على حياة فلان، - {إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ}:

⁹ أساطير الأتليين (١٣ المطففين) ما سطره الأولون من الأباطيل
أساطير (٢٥ الأنعام) الأساطير: وهي التزاهات. وقيل: الذي سطره الأولون. أو كل شيء كتبه كذباً و مينا.
سطر السطر والسطر: الصف من الكتابة، ومن الشجر المغروس، ومن القوم الوقوف، وسطر فلان كذا: كتب سطراً سطراً، قال تعالى: {وَالْقَلَمُ وَمَا يَسْطُرُونَ} [القلم/1]، وقال تعالى:
{وَالطُّور} *** وكتاب مسطور {الطور/1 - 2}، وقال: {كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا} [الإسراء/58]، أي: مثبتاً محفوظاً، وجمع السطر أسطر، وسطور، وأسطار،
¹⁰ التفاسير

{كَلَّا} ردع وزجر لقولهم ذلك

{بَلْ رَأَوْا} غلب

{عَلَى قُلُوبِهِمْ} فغشيتها

{مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ} من المعاصي فهو كالصدأ.

تفسير الميسر

• عذاب شديد يومئذ للمكذبين، الذين يكذبون بوقوع يوم الجزاء، وما يكذب به إلا كل ظالم كثير الإثم، إذا تتلى عليه آيات القرآن قال: هذه أباطيل الأولين. ليس الأمر كما زعموا، بل هو كلام الله وحيه إلى نبيه، وإنما حجب قلوبهم عن التصديق به ما غشاها من كثرة ما يرتكبون من الذنوب. ليس الأمر كما زعم الكفار، بل إنهم يوم القيامة عن رؤية ربهم - جل وعلا- لمحجوبون، {وفي هذه الآية دلالة على رؤية المؤمنين ربهم في الجنة} ثم إنهم لدخلوا النار يقاسون حرها، ثم يقال لهم: هذا الجزاء الذي كنتم به تكذبون.

¹¹ {على الأرائك} السرر في الحال

{يَنْظُرُونَ} ما أعطوا من النعيم.

تفسير الميسر

إن أهل الصدق والطاعة لفي الجنة يتنعمون، على الأسرّة ينظرون إلى ربهم، وإلى ما أعدّ لهم من خيرات، ترى في وجوههم بهجة النعيم، يُسْقَوْنَ من خمر صافية محكم إنائها، آخره رائحة مسك، وفي ذلك النعيم المقيم فليتسابق المتسابقون. وهذا الشراب مزاجه وخطه من عين في الجنة تُعرَف لعلوها بـ "تسنيتم"، عين أعدت؛ ليشرب منها المقربون، ويتلذذوا بها.

- Meaning: "**Couches.**"
- **يَنْظُرُونَ**: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: ن-ظ-ر
 - Meaning: "**They look.**"

Verses 29–36: Mockery of Believers and the Reversal of Roles

29. إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا يَضْحَكُونَ.

- **إِنَّ**: Particle; meaning: "**Indeed.**"
- **الَّذِينَ**: Relative pronoun; plural. Meaning: "**Those who.**"
- **أَجْرَمُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ج-ر-م.
 - Form: Mazeed Fihi (Form IV: أَفْعَال).
 - Meaning: "**They committed crimes.**"
- **كَانُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ك-و-ن (باب نصر ينصر).
 - Meaning: "**They used to.**"
- **يَضْحَكُونَ**: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: ض-ح-ك (باب سمع يسمع).
 - Meaning: "**They laugh.**"

30. وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ.

- **مَرُّوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: م-ر-ر (باب نصر ينصر).
 - Meaning: "**They passed by.**"
- **يَتَغَامَزُونَ**: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: غ-م-ز
 - Form: Mazeed Fihi (Form VI: تَفَاعُل).
 - Meaning: "**They wink (in mockery).**"

31. وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ انْقَلَبُوا فَكِهِينَ.

- **انْقَلَبُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ق-ل-ب (باب ضرب يضرب).
 - Form: Mazeed Fihi (Form VII: انْفِعَال).
 - Meaning: "**They returned.**"
- **فَكِهِينَ**: Adjective; plural of فَكِه (singular).
 - Root: ف-ك-ه
 - Meaning: "**Amused**" or "**self-satisfied.**"

32. وَإِذَا رَأَوْهُمْ قَالُوا إِنَّ هَؤُلَاءِ لَضَالُّونَ.

- **رَأَوْهُمْ**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ر-أ-ي.
 - Meaning: "They saw them."
- **قَالُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ق-و-ل
 - Meaning: "They said."
- **ضَالُّونَ**: Noun; plural of ضَالٌّ (singular).
 - Root: ض-ل-ل.
 - Meaning: "Astray."

33. وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ.

- **أُرْسِلُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural (passive voice).
 - Root: ر-س-ل.
 - Form: Mazeed Fihi (Form IV: اُرْفَعَال).
 - Meaning: "They were not sent."
- **حَافِظِينَ**: Noun; plural of حَافِظ (singular).
 - Root: ح-ف-ظ (باب سمع يسمع).
 - Meaning: "Guardians."

34. قَالِیَوْمَ الَّذِينَ آمَنُوا مِنَ الْكُفَّارِ يَضْحَكُونَ.

- **قَالِیَوْمَ**: Noun; singular. Meaning: "So today."
- **الَّذِينَ آمَنُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: أ-م-ن.
 - Meaning: "Those who believed."
- **يَضْحَكُونَ**: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: ض-ح-ك (باب سمع يسمع).
 - Meaning: "They laugh."

35. عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ.

- **الْأَرَائِكِ**: Noun; plural of أَرِيكة (singular).
 - Meaning: "Couches."
- **يَنْظُرُونَ**: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: ن-ظ-ر.

- Meaning: "They look."

36. هَلْ تُؤَبِّبُ الْكُفَّارُ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ

- **تُؤَبِّبُ**: Verb (Maadi); third person masculine singular (passive voice).
 - Root: (بَابُ نَصْرِ يَنْصُرُ) ث-و-ب.
 - Form: Mazeed Fihi (Form II: تَفْعِيلٌ).
 - Meaning: "Were they recompensed?"
- **الْكُفَّارُ**: Noun; plural of كَافِرٌ (singular).
 - Root: ك-ف-ر.
 - Meaning: "Disbelievers."
- **كَانُوا يَفْعَلُونَ**:
 - **كَانُوا**: Verb (Maadi); third person masculine plural.
 - Root: ك-و-ن.
 - Meaning: "They used to."
 - **يَفْعَلُونَ**: Verb (Mudari'); third person masculine plural.
 - Root: ف-ع-ل.
 - Meaning: "They do."

| | | | | | |
|---|-------------------------|-----------------------------------|------------------|---------|------|
| | | | | | |
| ترتیبہا 83 ... سورة المطففين ... آیاتہا 36 ... مکية | | | | | |
| الآية ... الكلمة ... معناها | | | | | |
| انگریزی میں معنی | اردو میں معنی | عربی میں معنی | قرآنی الفاظ | شمار | |
| TRANSLATION IN ENGLISH | TRANSLATIO N IN URDU | TRANSLATION IN ARABIC | QURANIC WORDS | NUMBERS | |
| Woe to | بڑی خرابی ہے | عذاب شدید | ویل | 1 | 5756 |
| Those who give less | کم کر کے والوں کی | الذين يبخسون المكيال، والميزان | للمطففين | 2 | 5757 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| They cause loss | وہ کم دیتے ہیں | ينقصون في المكيال، والميزان | يخسرون | 3 | 5758 |

| | | | | | |
|---------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------|----|------|
| They think | وہ خیال کرتے ہیں | يعتقد | يظن | 4 | 5759 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| The record of the wicked | بدکاروں کا اعمالنامہ | كتاب أعمالهم، أو مصيرهم | كتاب الفجار | 5 | 5760 |
| Sijjeen (congested) | سجین (تنگی) | سجن، وضيق | سجين | 6 | 5761 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Inscribed | لکھی ہوئی (کتاب) | مکتوب كالرقم في الثوب لا يمحي | مرقوم | 7 | 5762 |
| Transgressor | حد سے آگے نکل جانے والا | ظالم متجاوز للحد | معتد | 8 | 5763 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| Sinful | گناہگار | كثير الإثم | أثيم | 9 | 5764 |
| Stories | افسانے | أباطيل | أساطير | 10 | 5765 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| The stain has covered | زنگ | غطي | ران | 11 | 5766 |
| They will be partitioned. | اوٹ میں رکھے جانیں گے | محرومون من رؤية ربهم | لمحجوبون | 12 | 5767 |

| | | | | | |
|---|------------------------------|---------------------------------|---------------|----|------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| They will [enter and] burn in Hellfire | جہنم میں جھونکے جانیں گے | لداخلو النار يقاسون حرها | لصالوا الجحيم | 13 | 5768 |
| In'illiyyin (high place) | علیین میں ہے (اونچی جگہ میں) | لفي مرتبة، ومكان عال | لفي عليين | 14 | 5769 |
| | | | | | |
| On adorned couches | سہریوں | الأسرة المزينة بالسطور، والثياب | الأرائك | 15 | 5770 |
| The radiance | ترو تازگی | بهجة | نضرة | 16 | 5771 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| [Pure] wine | خالص | خمر صافية | رحيق | 17 | 5772 |
| The last of it is musk (the sealed necktor) | مشک کی مہر | آخره رائحة المسك | ختامه مسك | 18 | 5773 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| And its mixture | اس کی آمیزش | خلطه | ومزاجه | 19 | 5774 |
| Tasneem | تسنیم | عين في أعلى الجنة | تسنيم | 20 | 5775 |
| | | | | | |
| | | | | | |

| | | | | | |
|---------------------------|--------------------------------|---------------------------------|----------|----|------|
| (They) will drink from it | وہ لوگ (اس چشمہ سے) پئیں گے | یشربون متلذین بہا | یشرب بہا | 21 | 5776 |
| Derisive glances | آپس میں آنکھ کے اشارے کرتے ہیں | یغمز بعضهم بعضا بأعينهم استهزاء | یتغامزون | 22 | 5777 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| They returned | وہ لوگ لوٹے | رجعوا | انقلبوا | 23 | 5778 |
| Jesting (joking) | دل لگیاں کرتے | متلذین بسخریتهم من المؤمنین | فکھین | 24 | 5779 |
| | | | | | |
| | | | | | |
| As guardians | پاسبان | رقباء یحصون أعمالهم | حافظین | 25 | 5780 |
| Been rewarded | پورا پورا بدلہ پالیا | جوزی | ثوب | 26 | 5781 |
| | | | | | |